

UMOWA DZIERŻAWY

(miejscowość)

81/Much.
Wielki

Dnia 15.X. 1979 r. we Wrocławiu pomiędzy Dzielnicowym Zarządem Gospodarki Terenami Wrocław — Talymenc reprezentowanym przez

Julia Szymankiewicz działającego(a) na podstawie pełnomocnictwa kierownika Dzielnicowego Zarządu Gospodarki Terenami zwanym dalej „Wydzierżawiającym”, a Obywatel

zwanym dalej „Dzierżawcą”, została zawarta umowa dzierżawy następującej treści:

zamieszkałym we Wrocławiu przy ul.

nr legitymującym się dowodem osobistym Seria

nr wydanym w dniu przez

zwanym dalej „Dzierżawcą”, została zawarta umowa dzierżawy następującej treści:

§ 1.

Wydzierżawiający oświadcza, że sprawuje zarząd nad terenem będącym własnością Skarbu Państwa, położonym we Wrocławiu przy ul. os. Much. Wielki nr o powierzchni 4726 m² na którym znajdują się drzew owocowych krzewów owocowych oraz następujące urządzenia będące własnością Wydzierżawiającego:

Dane ewidencyjne terenu: Obręb karta mapy 19 i 26 nr działki ce. 5 i 9 nr parceli

§ 2.

Wydzierżawiający oddaje, a Dzierżawca bierze w dzierżawę teren opisany w § 1 niniejszej umowy

na czas od dnia zawarcia umowy na czas nie oznaczony

granicę terenu są dzierżawcy znane.

§ 3.

Dzierżawca zobowiązuje się wykorzystywać teren wymieniony w § 1 niniejszej umowy na uprawy

rolnicze Dzierżawca ma prawo użytkowania terenu i pobierania z niego pożytków w granicach określonych umową stron, bez prawa dokonywania zmian w ustalonym wyżej sposobie wykorzystania terenu.

§ 4.

Dzierżawca zobowiązuje się prowadzić racjonalną uprawę użytków, pielęgnację drzew oraz krzewów owocowych i ozdobnych. Prowadzić walkę z wszelkiego rodzaju chwastami, użyźniać glebę, utrzymywać przyległy teren oraz chodnik i połowę jezdni w porządku i czystości.

§ 5.

Pod rygorem natychmiastowego rozwiązania umowy bez odszkodowania nie wolno Dzierżawcy odstępować przedmiotu dzierżawy osobom trzecim w całości lub części.

Te same skutki pociąga za sobą nie wykonywanie przez Dzierżawcę postanowień niniejszej umowy.

§ 6.

Naprawy połączone ze zwykłym użytkowaniem przedmiotu dzierżawy, w szczególności naprawy dróg (niekomunalnych) ogrodzeń, studni czy innych urządzeń obciążają Dzierżawcę

15.X. 1979r.

§ 7.

1. Bez zgody Wyzdierzawiajacego nie wolno Dzierzawcy wycinac drzew i krzewow owocowych lub ozdobnych. Sadzenie przez Dzierzawce na swój koszt nowych drzew i krzewow wymaga pisemnej zgody Wyzdierzawiajacego.
2. Nie wolno Dzierzawcy bez zawarcia odrębnego pisemnego porozumienia czynić na wdzierzawionym terenie nakladów inwestycyjnych, polegajacych na wznoszeniu tymczasowych lub trwalych obiektów budowlanych okreslonych w prawie budowlanym.

§ 8.

1. Czynsz dzierzawny za teren strony zgodnie ustalaja na kwote _____ zł miesięcznie, ~~rocznie~~ opłaty za urządzenia na kwote zł _____ rocznie.
2. Opłaty miesięczne Dzierzawca zobowiazuje się wpłacić Wyzdierzawiajacemu z góry do dnia 10 każdego miesiąca. Opłaty roczne płatne są do dnia 31 lipca każdego roku.
3. Po upływie okresów płatności, zaległe wpłaty Wyzdierzawiajacy bedzie egzekwować w drodze egzekucji administracyjnej doliczajac koszty postępowania i odsetki za zwłokę w wysokości 5% w stosunku rocznym. Niezależnie od tego, aby zwłoka w zapłacie czynszu (płatnego rocznie) wynosi ponad 3 miesiące, Wyzdierzawiajacy może rozwiązać umowę dzierzawy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 9.

Umowa niniejsza może być rozwiązana przez każdą ze stron w drodze 6-cio miesięcznego wypowiedzenia na piśmie, z tym, że koniec okresu wypowiedzenia winien przypadać na czas od 1 listopada do 1 marca.

§ 10.

W przypadku jeśli teren musi być przekazany osobom trzecim niezwłocznie z uwagi na planowaną zabudowę, rozbudowę lub do innych ważnych celów. Wyzdierzawiajacy może rozwiązać umowę dzierzawy w każdym czasie ze skutkiem natychmiastowym z tym że jeśli rozwiązanie natychmiastowe umowy następuje w okresie sezonu uprawowego (od 1 marca do 31 października), Dzierzawca ma prawo żądać odszkodowania za plony jakie uzyskałby w danym okresie uprawowym.

§ 11.

W przypadku rozwiązania umowy dzierzawy, dzierzawca zobowiązany jest usunąć wyeksploatowane nasadzenia i pozostawić teren w należytej kulturze.

§ 12.

Po upływie czasu trwania dzierzawy umowa niniejsza wygasa bez wypowiedzenia i milcząco nie może być przedłużona.

§ 13.

Dzierzawca zobowiązany jest do jednorazowego wpłacenia podatku od nabycia praw majątkowych z tytułu zawarcia niniejszej umowy.

§ 14.

W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie właściwe przepisy.

§ 15.

Sprawy sporne na tle stosowania postanowień niniejszej umowy rozstrzyga Sąd Rejonowy.

§ 16.

Umowa niniejsza spisana została w dwóch egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Dzierzawca i jeden Wyzdierzawiajacy.

WYDZIERZAWIAJĄCY
Inspektor

*Opłatę skarbową płacono
w NYS. 60 zł za 5 lat i
skasowano na umowę cony.*

DZIERZAWCA

Janina Skymarska

UWAGA: Dzierzawca został poinformowany

*, Niepotrzebne skreślić.

WZGrat. Jawor nr Dm 1392-78 24.000



URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA

WYDZIAŁ GOSPODARKI

NIERUCHOMOŚCI I GEODEZJI

50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/II

tel. 340-71-35, 340-71-40

Nr 2

do umowy dzierżawy zawartej dnia 15.10.1979r. pomiędzy byłym Dzielnicowym Zarządem Gospodarki Terenami Wrocław - Fabryczna na grunt położony w obrębie Muchobór Wielki, oznaczony geodezyjnie jako działka nr 5 (część), AM-19, o pow. 543 m², oraz działka nr 9, AM-26, o pow. 4183 m².

W dniu 01.09.2000r. pomiędzy Gminą Wrocław reprezentowaną przez Zarząd Miasta w imieniu którego działa:

LECH FILIPIAK, Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji, na podstawie Uchwały nr 433/95 Zarządu Miasta Wrocławia z dnia 07. lipca 1995r. w sprawie udzielenia pełnomocnictwa do składania oświadczeń woli w imieniu Gminy Wrocław,

zwaną dalej WYDZIERŻAWIAJĄCYM,

a Panem zam. we ul.

zwanym dalej DZIERŻAWCĄ

został sporządzony aneks do w/w umowy dzierżawy następującej treści:

§ 1.

1. W § 1 umowy dzierżawy z dnia 15.10.1979r. zmniejsza się powierzchnię dzierżawionego gruntu o pow. 4183 m².

2. Od 01.09.2000r. na umowie dzierżawy z dnia 15.10.1979r. powierzchnia wynosi 543 m² (Ps III), AM-19, część dz. 5.

Powierzchnię zmniejsza się w związku z rezygnacją z działki nr 9, AM-26, o powierzchni 4183 m² (R kl. III a).

§ 2.

§ 8 umowy dzierżawy z dnia 15.10.1979r. otrzymuje brzmienie:

1. Od 2001 r. czynsz dzierżawny za grunt wynosi równowartość

2. Czynsz liczony będzie według aktualnej na dany rok ceny żyta zgodnie z Komunikatem Prezesa GUS, płatny gotówką.

3. DZIERŻAWCA zobowiązuje się do zapłaty należnego czynszu ustalonego w p-cie 1 do dnia 31 października każdego roku na konto: Bank Zachodni S.A. 10/Wrocław nr 11201652-40703-139-3210/2 Urząd Miejski, bądź w kasie Wydziału Finansowo-Księgowego, Wrocław, Sukiennice 10.

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA
WYDZIAŁ GOSPODARKI
MIEJSCOWOŚCIAMI I GEODEZJI
11 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/3
tel. 340-71-38, 340-71-40

4. W przypadku, gdy DZIERŻAWCA dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu ponad trzy miesiące, WYDZIERŻAWIAJĄCY może wypowiedzieć dzierżawę bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 3.

Pozostałe postanowienia umowy dzierżawy z dnia 15.10.1979r. nie ulegają zmianie.

§ 4.

Niniejszy aneks sporządzony został w 3-ch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje DZIERŻAWCA, a dwa WYDZIERŻAWIAJĄCY.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:


Z-ca DYREKTORA WYDZIAŁU

Andrzej Filipiak

DZIERŻAWCA:

ach.p494

Główny Specjalista

Barbara Filipiak

Główny Specjalista

21.08.2009

ANEKS Nr 3

do umowy dzierżawy nr 81/Muchobór Wielki z dnia 15.10.1979 r., zmienionej aneksem nr 1 z dnia 08.02.1988 r. i nr 2 z dnia 01.09.2000 r., zawartej na grunt położony we Wrocławiu, przy ul. Kunickiego, oznaczony geodezyjnie jako działka nr 5 (część), AM -19, obręb Muchobór Wielki, o pow. 543 m².

Dnia 19.01 2005 r. we Wrocławiu pomiędzy **GINĄ WROCLAW** reprezentowaną przez Prezydenta Wrocławia, w imieniu którego działa:

Tadeusz Łaba - Zastępca Dyrektora Wydziału Mienia i Geodezji, działający na podstawie pełnomocnictwa Nr 143/05 Prezydenta Wrocławia z dnia 29 września 2005 r.

zwaną dalej **WYDZIERŻAWIAJĄCYM**

a Panem [redacted] zam. przy ul. [redacted]

legitymującym się dowodem osobistym seria [redacted] nr [redacted] wydanym w dniu [redacted]

NIP: [redacted]

zwanym dalej **DZIERŻAWCĄ**

został sporządzony aneks do ww. umowy dzierżawy następującej treści:

§ 1

W związku ze zmianą stawek czynszu za dzierżawę gruntów użytkowanych rolniczo (Zarządzenie Nr 1254/03 Prezydenta Wrocławia z dnia 22 sierpnia 2003 r. w sprawie wysokości stawek czynszu dzierżawnego za grunty stanowiące własność Gminy Wrocław, oddawane w dzierżawę w trybie bezprzetargowym, użytkowane rolniczo), dokonuje się zmiany w § 8 ww. umowy, który otrzymuje brzmienie:

1. Czynsz dzierżawny za grunt od 01.01.2006 r. wynosić będzie [redacted] /słownie złotych: [redacted] płatny do 31 października każdego roku na konto:

Bank Zachodni WBK S.A. 1 O/Wrocław 41 10902398 0000000608003283
lub w kasach Urzędu Miejskiego.

2. **WYDZIERŻAWIAJĄCY** zastrzega sobie prawo waloryzacji czynszu w okresach nie krótszych niż roczne o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.
3. W przypadku, gdy **DZIERŻAWCA** dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu ponad trzy miesiące, **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może wypowiedzieć dzierżawę bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 2

Pozostałe postanowienia umowy dzierżawy nr 81/Muchobór Wielki z dnia 15.10.1979 r. nie ulegają zmianie.

§ 3

Niniejszy aneks sporządzony został w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje **DZIERŻAWCA**, a dwa **WYDZIERŻAWIAJĄCY**.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

[redacted]

DZIERŻAWCA:

[redacted]

Wydział Mienia i Geodezji Urzędu Miejskiego Wrocławia na podstawie przepisów prawa przetwarza dane osobowe w zbiorze „Dzierżawcy”. Jednocześnie informuje, że na podstawie art. 32 ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883 ze zmianami) każda osoba, której dane osobowe są przetwarzane ma prawo kontroli ich przetwarzania, a w szczególności prawo do wglądu, ich uaktualniania, uzupełniania i sprostowania.

Administrator Danych Osobowych w Urzędzie Miejskim Wrocławia

Samodzielny Zastępca

[redacted]
Jolanta Głucha

50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8
Tel. 44-72-31 144-15-51

182 / Much
W.

60664

W. 10/12. Good. 26087 Gr

darki Terenami Wrocław — Urzędu Miejskiego reprezentowanym przez mgr
Peresę Lixm'n - Ceborska działającego(a) na podstawie pełnomocnictwa kiero-
(nazwisko i imię, funkcja)

wnika Dzielnicowego Zarządu Gospodarki Terenami zwanym dalej „Wydzierżawiającym”, a Obywatелем _____
zamieszkałym we Wrocławiu przy ul. _____

nr legitymującym się dowodem osobistym Seria

087 **Wydany w dniu**

przez

wanym dalej 4, "Dzierżawca", została zawarta umowa dzierżawy następującej treści:

Wydzierżawiający oświadcza, że sprawuje zarząd nad terenem będącym własnością Skarbu Państwa,
położonym we Wrocławiu przy ul. Lumickiego nr o powierzchni 0,4000 ha
na którym znajdują się drzew owocowych krzewów owocowych oraz następujące ^{niżej:}
urządzenia będące własnością Wydzierżawiającego: 0,30 ha wócle
0,10 - past.

Dane ewidencyjne terenu: Obręb M. N. karta mapy 19 nr działki oz. ok. 5
nr parcell

Wydzierżawiający oddaje, a Dzierżawca bierze w dzierżawę teren opisany w § 1 niniejszej umowy

Czas dwieście pięć lat

Granice terenu są dzierżawcy znane.

Dzierżawca zobowiązuje się wykorzystywać teren wymieniony w § 1 niniejszej umowy na rolniczy sk
+ pastwisko. Dzierżawca ma prawo używania terenu i pobierania z niego pożytków w gra-
nicach określonych umową stron, bez prawa dokonywania zmian w ustalonym wyżej sposobie wyko-
rzystania terenu.

Dzierżawca zobowiązuje się prowadzić racjonalną uprawę użytków, pielęgnację drzew oraz krzewów owocowych i ozdobnych. Prowadzić walkę z wszelkiego rodzaju chwastami, użyźniać glebę, utrzymywać przyległy teren oraz chodnik i połowę jezdni w porządku i czystości.

Pod rygorem natychmiastowego rozwiązania umowy bez odszkodowania nie wolno Dzierżawcy odstępować przedmiotu dzierżawy osobom trzecim w całości lub części.
Te same skutki pociąga za sobą nie wykonywanie przez Dzierżawcę postanowień niniejszej umowy.

Naprawy połączone ze zwykłym użytkowaniem przedmiotu dzierżawy, w szczególności naprawy dróg (niekomunalnych) ogrodzeń, studni czy innych urządzeń obciążają Dzierżawcę.

Vol. K. 20 W. 11. 812

§ 7.

1. Bez zgody Wyzdierzawiającego, nie wolno Dzierżawcy wycinać drzew i krzewów owocowych lub ozdobnych. Sadzenie przez Dzierżawcę na swój koszt nowych drzew i krzewów wymaga pisemnej zgody Wyzdierzawiającego.
2. Nie wolno Dzierżawcy bez zawarcia odrębnego pisemnego porozumienia czynić na wdzierzawionym terenie nakładów inwestycyjnych, polegających na wznoszeniu tymczasowych lub trwałych obiektów budowlanych określonych w prawie budowlanym.

§ 8.

1. Czynsz dzierzawny za teren strony zgodnie ustalają na kwotę zł miesięcznie, rocznie opłaty za urządzenia na kwotę zł, rocznie.
2. Opłaty miesięczne Dzierżawca zobowiązuje się wpłacić Wyzdierzawiającemu z góry do dnia 10 każdego miesiąca. Opłaty roczne płatne są do dnia 31 lipca każdego roku.
3. Po upływie okresów płatności zaległe wpłaty Wyzdierzawiający będzie egzekwował w drodze egzekucji administracyjnej wliczając koszty postępowania i odsetki za zwłokę w wysokości 8% w stosunku rocznym. Niezależnie od tego, aby zwłoka w zapłacie czynszu (płatnego rocznie) wynosiła ponad 3 miesiące, Wyzdierzawiający może rozwiązać umowę dzierzawy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 9.

Umowa niniejsza może być rozwiązana przez każdą ze stron w drodze 6-cio miesięcznego wypowiedzenia na piśmie, z tym, że koniec okresu wypowiedzenia winien przypadać na czas od 1 listopada do 1 marca.

§ 10.

W przypadku jeśli teren musi być przekazany osobom trzecim niezwłocznie z uwagi na planowaną zabudowę, rozbudowę lub do innych ważnych celów, Wyzdierzawiający może rozwiązać umowę dzierzawy w każdym czasie ze skutkiem natychmiastowym z tym że jeśli rozwiązanie natychmiastowe umowy następuje w okresie sezonu uprawowego (od 1 marca do 31 października), Dzierżawca ma prawo żądać odszkodowania za plony jakie uzyskałby w danym okresie uprawowym.

§ 11.

W przypadku rozwiązania umowy dzierzawy, dzierzawca zobowiązany jest usunąć wyeksploatowane nasadzenia i pozostawić teren w należytej kulturze.

§ 12.

Po upływie czasu dzierzawy umowa niniejsza wygasa bez wypowiedzenia i milcząco nie może być przedłużona.

§ 13.

Dzierżawca zobowiązany jest do jednorazowego wpłacenia podatku od nabycia praw majątkowych z tytułu zawarcia umowy.

W sprawach niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy.

Sprawy sporne na tle stosowania postanowień niniejszej umowy rozstrzyga Sąd Rejonowy.

§ 16.

Umowa niniejsza spisana została w dwóch egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Dzierżawca i jeden Wyzdierzawiający.

WYDZIERZAWIAJĄCY
[Podpis]
[Pieczęć]

*Opł. skarbową pobrano
w 475.51 i skasow.
na org. umowy.*

UWAGA: Dzierżawca został poinformowany o skutkach zastrzeżeń w § 10 niniejszej umowy.
*) Niepotrzebne skreślić.

ANEKS nr 1

o umowy dzierżawy nr 182/Muchobór Wielki zawartej w dniu 06.11.1985 r., zmienionej aneksem nr 1 z dnia 29.02.1988 r. na grunt o pow. 4000 m², położony we Wrocławiu, oznaczony geodezyjnie jako działka nr 5 (część), AM 19, obręb Muchobór Wielki.

Dnia 05.05.2006 r. we Wrocławiu pomiędzy Gminą Wrocław reprezentowaną przez Prezydenta Wrocławia w imieniu którego działa:

Bogdan Marczyński – Dyrektor Wydziału Mienia i Geodezji, działający na podstawie pełnomocnictwa Nr 142/05 Prezydenta Wrocławia z dnia 29 września 2005 r.

zwany dalej **WYDZIERŻAWIAJĄCYM**

identyfikującym się dowodem osobistym Seria _____ nr _____ wydanym w dniu _____

zwanym dalej **DZIERŻAWCĄ**

został sporządzony aneks do w/w umowy dzierżawy następującej treści:

§ 1

W związku ze zmianą stawek czynszu za dzierżawę gruntów (Zarządzenie nr 1254/03 Prezydenta Wrocławia z dnia 22 sierpnia 2003 r. w sprawie wysokości stawek czynszu dzierżawnego za grunty stanowiące własność Gminy Wrocław, oddawane w dzierżawę w trybie bezprzetargowym, użytkowane rolniczo) dokonuje się zmiany w § 8 ww. umowy, który otrzymuje brzmienie:

1. Czynsz dzierżawny za grunt: od 01.01.2006 r. wynosi: _____ złownie złotych: _____ płatny do 31 października każdego roku na konto: Bank Zachodni w B K S.A. 1 O/Wrocław 41 10902398 0000000608003283 lub w kasach Urzędu Miejskiego.
2. **WYDZIERŻAWIAJĄCY** zastrzega sobie prawo waloryzacji w okresach nie krótszych niż roczne o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany Komunikatem Głównego Urzędu Statystycznego.
3. W przypadku gdy **DZIERŻAWCA** dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu ponad trzy miesiące, **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może dzierżawę wypowiedzieć bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 2

Pozostałe postanowienia umowy dzierżawy z dnia 06.11.1985 r. nie ulegają zmianie.

§ 3

Niniejszy aneks sporządzony został w 3-ch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje **DZIERŻAWCA**, a dwa **WYDZIERŻAWIAJĄCY**.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

DZIERŻAWCA:

Wydział Mienia i Geodezji Urzędu Miejskiego Wrocławia na podstawie przepisów prawa przetwarza dane osobowe w zbiorze „Dzierżawcy”. Jednocześnie informuje, że na podstawie art. 32 ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883 ze zmianami) każda osoba, której dane osobowe są przetwarzane ma prawo kontroli ich przetwarzania, a w szczególności prawo do wglądu, ich uaktualniania, uzupełniania i sprostowania.

Administrator Danych Osobowych w Urzędzie Miejskim Wrocławia

UMOWA DZIERŻAWY

Dnia 27. 04. 1988 r. we Wrocławiu pomiędzy Dzielnicowym Zarządem Gospo-

darki Terenami Wrocław Urzędu Miejskiego reprezentowanym przez 10298

Teresa Litwin - Ekoboniec działającego(a) na podstawie pełnomocnictwa kiero-

wnika Dzielnicowego Zarządu Gospodarki Terenami zwanym dalej „Wydzierżawiającym”, a Obywatel

[redacted] zamieszkałym we Wrocławiu przy ul. [redacted]

nr [redacted] legitymującym się dowodem

osobistym Seria [redacted] przez [redacted]

zwanym dalej „Dzierżawcą”, została zawarta umowa dzierżawy następującej treści

§ 1.

Wydzierżawiający oświadcza, że sprawuje zarząd nad terenem będącym własnością Skarbu Państwa, po-
łożonym we Wrocławiu przy ul. Leśnickiego nr [redacted] o powierzchni 9502 m²
na którym znajdują się [redacted] drzew owocowych [redacted] krzewów owocowych oraz następujące urzą-
dzenia będące własnością Wydzierżawiającego: P3 III

1 ha = 2.794 8712

Dane katastralne terenu: KS wiecz. tom [redacted] karta 19 nr matrykuły or. 5

nr parceli [redacted]

§ 2.

Wydzierżawiający oddaje, a Dzierżawca bierze w dzierżawę teren opisany w § 1 niniejszej umowy na

czas od dnia zawarcia do dnia wypowiedzenia

Granice terenu są Dzierżawcy znane.

§ 3.

Dzierżawca zobowiązuje się wykorzystywać teren wymieniony w § 1 niniejszej umowy na

pastwisko Dzierżawca ma prawo używania terenu i pobierania z niego pożytków w gra-
nicach określonych umową stron, bez prawa dokonywania zmian w ustalonym wyżej sposobie wykorzy-
stania terenu.

§ 4.

Dzierżawca zobowiązuje się prowadzić racjonalną pielęgnację drzew oraz krzewów owocowych i ozdob-
nych przez zdejmowanie oprzędów, prześwietlania koron, bielenia wapnem pni drzew, opryskiwanie zi-
mowe, wiosenne, letnie itp. Prowadzić walkę z wszelkiego rodzaju chwastami, użyźniać glebę, utrzymy-
wać teren oraz przyległy chodnik i połowę jezdni w porządku i czystości.

§ 5.

Pod rygorem natychmiastowego rozwiązania umowy bez odszkodowania nie wolno Dzierżawcy odstę-
pować przedmiotu dzierżawy osobom trzecim w całości lub w części.

Te same skutki pociąga za sobą nie wykonywanie przez Dzierżawcę postanowień niniejszej umowy.

17K. 03 BGV.

§ 6.

Naprawy połączone ze zwykłym użytkowaniem przedmiotu dzierżawy w szczególności naprawy dróg (niekomunalnych) ogrodzeń, studni czy innych urządzeń obciążają Dzierżawcę.

§ 7.

1. Bez zgody Wydierżawiającego nie wolno Dzierżawcy wycinać drzew i krzewów owocowych lub ozdobnych. Sadzenie przez Dzierżawcę na swój koszt nowych drzew i krzewów wymaga pisemnej zgody Wydierżawiającego.
2. Nie wolno Dzierżawcy bez zawarcia odrębnego pisemnego porozumienia czynić na wydierżawionym terenie nakładów inwestycyjnych, polegających na wznoszeniu tymczasowych lub trwałych obiektów budowlanych określonych w prawie budowlanym.

§ 8.

1. Czynsz dzierżawny za teren strony zgodnie ustalają na kwotę zł. miesięcznie, * opłaty za urządzenia na kwotę zł rocznie
2. Opłaty miesięczne Dzierżawca zobowiązuje się wpłacić Wydierżawiającemu z góry do dnia 10 każdego miesiąca. Opłaty roczne płatne są do dnia 31 lipca każdego roku.
3. Po upływie okresów płatności zaległe wpłaty Wydierżawiający będzie egzekwować w drodze egzekucji administracyjnej doliczając koszty postępowania i odsetki za zwłokę w wysokości 8% w stosunku rocznym. Niezależnie od tego, gdy zwłoka w zapłacie czynszu (płatnego rocznie) wynosi ponad 3 miesiące, Wydierżawiający może rozwiązać umowę dzierżawy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 9.

Umowa niniejsza może być rozwiązana przez każdą ze stron w drodze 6-cio miesięcznego wypowiedzenia na piśmie z tym, że koniec okresu wypowiedzenia winien przypadać na czas od 1 listopada do 1 marca.

§ 10.

W przypadku jeśli teren musi być przekazany osobom trzecim niezwłocznie z uwagi na planowaną zabudowę, rozbudowę lub do innych ważnych celów. Wydierżawiający może rozwiązać umowę dzierżawy w każdym czasie ze skutkiem natychmiastowym z tym, że jeśli rozwiązanie natychmiastowe umowy następuje w okresie sezonu uprawowego (od 1 marca do 31 października), Dzierżawca ma prawo żądać odszkodowania za plony jakie uzyskałby w danym okresie uprawowym.

§ 11.

Po upływie czasu trwania dzierżawy umowa niniejsza wygasa bez wypowiedzenia i milcząco nie może być przedłużona.

§ 12.

Dzierżawca zobowiązany jest do jednorazowego wpłacenia podatku od nabycia praw majątkowych z tytułu zawarcia niniejszej umowy.

§ 13.

W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie właściwe przepisy.

§ 14.

Sprawy sporne na tle stosowania postanowień niniejszej umowy rozstrzyga Sąd Rejonowy dla m. Wrocławia.

§ 15.

Umowa niniejsza spisana została w dwóch egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Dzierżawca i jeden Wydierżawiający.

WYDIERŻAWIAJĄCY

DZIERŻAWCA

UWAGA. Dzierżawca został poinformowany o skutkach zastrzeżeń w § 10 niniejszej umowy.

*) niepotrzebne skreślić.

ANEKS nr 1

do umowy dzierżawy nr 197/Muchobór Wielki zawartej w dniu 27.04.1988 r. na grunt o pow. 952 m², położony we Wrocławiu, oznaczony geodezyjnie jako działka nr 5 (część), AM 19, obręb Muchobór Wielki.

Dnia 05.05.2006 r. we Wrocławiu pomiędzy Gminą Wrocław reprezentowaną przez Prezydenta Wrocławia w imieniu którego działa:

Bogdan Marczyński – Dyrektor Wydziału Mienia i Geodezji, działający na podstawie pełnomocnictwa Nr 142/05 Prezydenta Wrocławia z dnia 29 września 2005 r.

zwana dalej **WYDZIERŻAWIAJĄCYM**

a
[redacted]
legitymującym się dowodem osobistym Seria [redacted] / [redacted] wydanym w dniu [redacted]
[redacted]
NIP: [redacted]
zwanym dalej **DZIERŻAWCĄ**

został sporządzony aneks do w/w umowy dzierżawy następującej treści:

§ 1

W związku ze zmianą stawek czynszu za dzierżawę gruntów (Zarządzenie nr 1254/03 Prezydenta Wrocławia z dnia 22 sierpnia 2003 r. w sprawie wysokości stawek czynszu dzierżawnego za grunty stanowiące własność Gminy Wrocław, oddawane w dzierżawę w trybie bezprzetargowym, użytkowane rolniczo) dokonuje się zmiany w § 8 ww. umowy, który otrzymuje brzmienie:

1. Czynsz dzierżawny za grunt: od 01.01.2006 r. wynosi [redacted] (słownie złotych: [redacted]) płatny do 31 października każdego roku na konto: Bank Zachodni W B K S.A. 10/Wrocław 41 10902398 0000000608003283 lub w kasach Urzędu Miejskiego.
2. **WYDZIERŻAWIAJĄCY** zastrzega sobie prawo waloryzacji w okresach nie krótszych niż roczne o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany Komunikatem Głównego Urzędu Statystycznego.
2. W przypadku gdy **DZIERŻAWCA** dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu ponad trzy miesiące, **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może dzierżawę wypowiedzieć bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 2

Pozostałe postanowienia umowy dzierżawy z dnia 27.04.1988 r. nie ulegają zmianie.

§ 3

Niniejszy aneks sporządzony został w 3-ch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje **DZIERŻAWCA**, a dwa **WYDZIERŻAWIAJĄCY**.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

[signature]

DZIERŻAWCA:

[signature]

Wydział Mienia i Geodezji Urzędu Miejskiego Wrocławia na podstawie przepisów prawa przetwarza dane osobowe w zbiorze „Dzierżawcy”. Jednocześnie informuje, że na podstawie art. 32 ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883 ze zmianami) każda osoba, której dane osobowe są przetwarzane ma prawo kontroli ich przetwarzania, a w szczególności prawo do wglądu, ich uaktualniania, uzupełniania i sprostowania.

Administrator Danych Osobowych w Urzędzie Miejskim Wrocławia

[signature]

[signature]

UMOWA DZIERŻAWY NR 425/Muchobór Wielki/2014

Dnia 16.12.2014 r. pomiędzy Gminą Wrocław reprezentowaną przez Prezydenta Wrocławia, w imieniu którego występuje:

Krzysztof Działo – Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej, na podstawie pełnomocnictwa nr 74/III/JO/11 Prezydenta Wrocławia z dnia 1 kwietnia 2011 r.

zwanym dalej **WYDZIERŻAWIAJĄCYM**,

a

pania zamieszkałą przy ul. 54-61/ Wrocław, legitymującą się dowodem osobistym nr
wydanym w dniu przez ..

PESEL:

zwaną dalej **DZIERŻAWCA**

została zawarta umowa dzierżawy następującej treści:

§ 1

WYDZIERŻAWIAJĄCY oświadcza, że Gmina Wrocław jest właścicielem nieruchomości położonej we Wrocławiu, oznaczonej geodezyjnie jako działka: nr **5, AM-19, obręb Muchobór Wielki** o powierzchni całkowitej: 11933 m².

§ 2

1. **WYDZIERŻAWIAJĄCY** oddaje, a **DZIERŻAWCA** bierze w dzierżawę część nieruchomości opisanej w § 1, o powierzchni dzierżawy 1115 m², od dnia **01.01.2015 r. na czas nieoznaczony**.
2. Załącznik graficzny stanowi integralną część umowy.
3. Przekazanie terenu nastąpi protokołem zdawczo-odbiorczym.
4. Granice działki są **DZIERŻAWCY** znane.

§ 3

1. **DZIERŻAWCA** zobowiązuje się wykorzystywać grunt określony w § 2 niniejszej umowy na cele upraw jednorocznych.
2. **DZIERŻAWCA** ma prawo używania gruntu i pobierania z niego pożytków w granicach określonych umową stron, bez prawa dokonywania zmian w ustalonym wyżej sposobie jego wykorzystania.

§ 4

DZIERŻAWCA zobowiązuje się prowadzić racjonalną uprawę oraz utrzymywać przyległy grunt w porządku i czystości.

§ 5

Koszty związane z utrzymaniem przedmiotu dzierżawy w stanie nie pogorszonym obciążają **DZIERŻAWCĘ**.

§ 6

Bez zgody **WYDZIERŻAWIAJĄCEGO**, **DZIERŻAWCA** nie może oddawać przedmiotu dzierżawy w całości lub części osobie trzeciej, do bezpłatnego używania, ani go poddzierżawiać, pod rygorem rozwiązania umowy bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 7

Bez zgody **WYDZIERŻAWIAJĄCEGO** nie wolno **DZIERŻAWCY** na wydzierżawionym gruncie wycinać drzew i krzewów innych niż owocowe.

[Podpis]

§ 8

DZIERŻAWCY nie wolno, bez zawarcia odrębnego pisemnego porozumienia, czynić na wydzierżawionym gruncie nakładów inwestycyjnych, polegających na wznoszeniu tymczasowych lub trwałych obiektów budowlanych, określonych w prawie budowlanym, ani innych nakładów, bez uzgodnienia z **WYDZIERŻAWIAJĄCYM**, pod rygorem rozwiązania umowy bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 9

W razie naruszenia przez **DZIERŻAWCĘ** obowiązków wynikających z umowy lub niewykonywania jej postanowień **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może rozwiązać umowę dzierżawy bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 10

1. Czynsz dzierżawny za grunt wynosi łącznie (słownie złotych) , płatny do 31 października każdego roku na konto Zarządu Ziemi
PKO BP S.A. nr 30 1020 5226 0000 6502 0416 5346
2. **WYDZIERŻAWIAJĄCY** zastrzega sobie prawo waloryzacji czynszu w okresach nie krótszych niż roczne o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.
3. W przypadku, gdy **DZIERŻAWCA** dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu ponad trzy miesiące **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może dzierżawę rozwiązać bez zachowania terminu wypowiedzenia.

§ 11

Umowa niniejsza może być rozwiązana przez każdą ze stron w drodze 3 - miesięcznego okresu wypowiedzenia na piśmie.

§ 12

Umowa niniejsza może być rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem stron.

§ 13

1. Jeżeli grunt zostanie przeznaczony do zbycia lub będzie niezbędny do realizacji zamierzeń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, lub innych ważnych celów statutowych Gminy Wrocław, **WYDZIERŻAWIAJĄCY** może rozwiązać umowę dzierżawy w każdym czasie, bez zachowania terminu wypowiedzenia.
2. **DZIERŻAWCA** zobowiązany jest wówczas do usunięcia z gruntu wszystkich rzeczy stanowiących jego własność, w terminie ustalonym przez **WYDZIERŻAWIAJĄCEGO**.

§ 14

1. Po rozwiązaniu umowy dzierżawy, **DZIERŻAWCA** zobowiązany jest do protokolarnego wydania przedmiotu dzierżawy w takim stanie, w jakim powinien się znajdować stosownie do przepisów o wykonywaniu dzierżawy (art. 705 k.c.), tj. w stanie wolnym, po usunięciu z gruntu wszystkich rzeczy – w tym trwałych i tymczasowych obiektów oraz wyeksploatowanych nasadzeń i pozostawienia terenu w porządku i czystości.
2. W przypadku niewydania gruntu po zakończeniu umowy zostanie naliczona miesięczna opłata w wysokości 300 % czynszu określonego w umowie.

§ 15

DZIERŻAWCA jest zobowiązany do składania deklaracji podatkowej oraz uiszczania podatku od nieruchomości w wysokości wynikającej z obowiązujących przepisów.

M. P.

§ 16

DZIERŻAWCA zobowiązuje się informować **WYDZIERŻAWIAJĄCEGO** o zmianach swojego adresu do doręczeń pod rygorem, że wszelkie oświadczenia woli, składane przez **WYDZIERŻAWIAJĄCEGO** w związku z realizacją umowy, wysyłane będą na adres **DZIERŻAWCY** wskazany na wstępie niniejszej umowy, ze skutkiem ich prawidłowego doręczenia.

§ 17

Wszelkie zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej.

§ 18

W sprawach nie unormowanych niniejszą umową, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 19

Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle wykonywania niniejszej umowy rozstrzygać będzie właściwy sąd powszechny.

§ 20

Umowa niniejsza została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje **DZIERŻAWCA** i dwa **WYDZIERŻAWIAJĄCY**.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

DYREKTOR

Krzysztof Dziata

DZIERŻAWCA:

RADCA PRAWNY

Krzysztof Dziata

INSPEKTOR

Anna Wrona-Kowalska

Anna